

AL HABTOOR

T O W E R

AL HABTOOR CITY





# TABLE OF CONTENTS

جدول المحتويات

—  
02

INTRO

مقدمة

—  
06

THE BUILDING

المبني

—  
11

AMENITIES

المنشآت والمرافق

—  
30

RESIDENCES

الشقق السكنية

—  
40

ENTERTAINMENT

الترفيه



# A NEW LANDMARK مُجْمَعٌ جَدِيدٌ فِي دُبَيِّ

Gracing the famed Dubai skyline, the newest addition to Al Habtoor City—Al Habtoor Tower—awaits. This majestic tower in the most coveted neighbourhood, on the banks of the Dubai Water Canal, represents exceptional living elevated to the highest level of luxury in an all-inclusive setting, and boasting stunning views of the city and sea.

قريباً يزدان أفق دبي الشهير ببرج الحبتور الذي يُشكّل الإضافة الأحدث إلى مجمع الحبتور سيتي. يقدم هذا البرج المهيّب في المنطقة الأكثر جاذبية عند ضفاف قناة دبي المائية، مساحة استثنائية للحياة العيش حيث ترتفع أجواء الترف والفخامة إلى أعلى مستوياتها في بيئة متكاملة العناصر، وتحتاج إلى إطلالة على مناظر خلابة للمدينة والبحر.



FOR DUBAI

THE LATEST ADDITION TO THE COVETED  
AL HABTOOR CITY

الإضافة الأحدث إلى مجمع الحبتور ستي سيتي الساحر

# A RESIDENTIAL MASTERPIECE

تحفة سكنية

An array of elegant spaces and endless everyday luxuries. Al Habtoor Tower is more than a place to call home. It is an ecosystem of opulence—a vertical city where lifestyle takes on a definition entirely its own. From state-of-the-art fitness centres and gravity-defying infinity pools to elegant, spacious apartment homes with breathtaking views of the Dubai skyline, it's a masterpiece of modern living. There's no better place to reside.

إنها مجموعة من المساحات الأنيقة وعناصر الترف اليومي اللامحدود. برج الحبتور هو أكثر من مجرد مكان يتخذه الإنسان محل إقامة. إنه نظامٌ من العناصر التي تتفاعل معاً لتوليد أجواء من البذخ والترف – فإذا بنا أمام مدينة عمودية حيث يكتسب أسلوب العيش تعريفاً خاصاً ومتميّزاً. إنها تحفة للحياة العصرية، ابتداءً من مراكز اللياقة البدنية المجهزة بأحدث التقنيات مروراً بالمسابح اللامتناهية التي تتحدى الجاذبية وانتهاءً بالشقق السكنية الأنيقة والفسحة التي تطل على مناظر لافق دبي تخطف الأنفاس. إنه بلا منازع المكان الأفضل للتنعم برغد العيش.



# STEP INTO



## BUILDING FEATURES:

- Luxurious Lobby & Guest Reception
- 18 High-Speed Elevators
- Private, Secured Parking
- Private Visitor Parking
- EV Charging Stations
- 24-Hour Security and Controlled Access

# O LUXURY

هيا إلى عالم الترف



هيا إلى عالم الترف

رواق فاخر واستقبال

ردهة فخمة وقاعة فاخرة لاستقبال الضيوف

18 مصعدًاً عالي السرعة

مواقف سيارات خاصة وآمنة

مواقف خاصة للزوار

محطات لشحن السيارات الكهربائية

السهر على الأمان ومراقبة الدخول إلى المكان على مدار الساعة



Render disclaimer to go here

بيان إخلاء للنهاية هنا

# ALL-INCLUSIVE AMENITIES ON THREE SEPARATE FLOORS

مرافق شاملة تؤمن مختلف الخدمات في ثلاثة طوابق



INFINITY POOLS  
WITH 270° VIEWS OF  
THE DUBAI SKYLINE

مسابح لا متناهية مع إطلالات  
على أفق دبي بزاوية 270 درجة



INDOOR & OUTDOOR  
RELAXATION SPACES  
مساحات للاسترخاء في  
الاماكن المغلقة وفي  
الهواء الطلق



KIDS PLAY AREAS,  
DESIGNED WITH  
SAFETY IN MIND

مناطق مخصصة للأطفال،  
مع مراعاة أعلى معايير  
السلامة



MULTIPLE GYMS AND  
FITNESS SPACES  
قاعات رياضة متعددة  
ومساحات للياقة البدنية



PADEL TENNIS COURTS  
ملعب لرياضة تنس  
البادل



LUXURIOUS SPA, STEAM  
AND SAUNA FACILITIES  
منشآت فخمة للسبا  
وحمامات البخار والساونا



LICENSED RESIDENT  
CAFÉS AND  
RESTAURANTS  
مقاهٍ ومطاعم مرخصة  
لسكن المجمع



RESIDENTS LIBRARY  
AND QUIET SPACES  
مكتبة ومساحات هادئة  
لسكن المجمع



EVENT AND  
NETWORKING ROOMS  
قاعات لمناسبات  
والفعاليات



360° VIEWS FROM ALL  
AMENITY DECKS  
إطلالات بانورامية بزاوية  
360 درجة من جميع سطوح  
المرافق

# NEW H OF L

ارتفاعات جديدة

# ELIGHTS LIVING

ارتقاء العيش إلى





## WELCOME TO OPULENT LEISURE

Here, mornings in one of the many fitness facilities drift into afternoons in the sun by one of the building's five tranquil infinity pools offering breathtaking views of the city and sea. With three separate full floors of all-inclusive amenities—8th, 47th and 70th—throughout the tower, whatever you desire is never far away.





## أهلاً بكم في أجواء الرفاهية الفخمة

هنا، يبدأ صاحبكم في إحدى منشآت اللياقه البدنيه الكثيرة ويناسب يومكم بخفّة وحيوية وصولاً إلى فترة بعد الظهيرة التي يمكنكم أن تمضوها قرب أحد المسابح الخمسة الهايئه اللامتناهيه في المبني والتي تطل على مناظر خلابة للمدينة ومياه الخليج العربي. يضم البرج ثلاثة طوابق مجهزة بالمنشآت والخدمات الكاملة - الطوابق 8 و 47 و 70 - وهكذا فإن كل ما ترغبون فيه تجدونه على مسافة قريبة منكم.

## INFINITY POOLS & LEISURE DECKS

Each of the three amenity floors (8th, 47th and 70th) include stunning infinity pools and ample leisure decks seemingly suspended on the Dubai skyline. The 8th floor boasts a 270 degree outdoor pool as well as a separate indoor tranquillity pool.

### مسابح لا متناهية وسطوح ترفيهية

يشتمل كل طابق من الطوابق الثلاثة المخصصة للمراافق ووسائل الراحة والترفيه (الطوابق 8 و47 و70) على مسابح لا متناهية رائعة وسطوح ترفيهية فسيحة تبدو وكأنها معلقة في أفق دبي. يتميز الطابق الثامن بمسابح خارجي بزاوية 270 درجة ومسابح معلقة للهدوء والاسترخاء.









# PADEL COURTS

## ملعب تنس البدال

Work up a sweat on one of two state-of-the-art padel courts. Perfect for players of all levels, courts overlook the Dubai skyline with access to the main gym.

يمكنك ممارسة تنس البدال في الملاعب المزودة بأحدث التجهيزات. إنها ممتازان للاعبين من مختلف المستويات، ويطلان على أفق دبي، كما يتيحان الدخول إلى قاعة الرياضة الرئيسية.

# HIGH-TECH GYMS



---

A state-of-the-art gym, with wellbeing in mind and boasting enviable views of the magnificent landscaped pool deck features an unrivalled range of high-tech equipment. The open-plan layout is divided into specialized zones. Fully-equipped changing facilities with lockers. Direct access from the pool deck, residential towers and parking.

# صالات رياضة عالية التقنية



في البرج قاعة رياضة عصرية، حيث الرفاه هو العنوان الأساسي مع إطلالة على مناظر ساحرة لمنطقة المسبح ذات التصميم الرائع، وتميز القاعة بمجموعة لا تضاهي من التجهيزات العالية التقنية. تُقسم المساحة المفتوحة إلى مناطق متخصصة. والمكان مزود بمنشآت كاملة التجهيزات مع خزائن لتبديل الملابس. يمكن الوصول إليها مباشرةً من منطقة المسبح والأبراج السكنية ومواقف السيارات.

# TRANQUILITY SAUNA AND SPA



---

Unwind in a serene oasis, from rejuvenating massages to detoxifying saunas, the spa has everything needed to refresh mind, body, and soul.

## سونا وسبا للهدوء والاسترخاء



تنعموا بالاسترخاء والراحة في واحة هادئة، حيث يوفر لكم السبا كل ما يلزم لإنعاش العقل والجسم والروح، ابتداءً من جلسات التدليك المجددة للطاقة وانتهاءً بالسونة التي تساعد على التخلص من السموم.



## KIDS CENTRE

A kids centre provides a safe and fun environment for kids to play, learn and make new friends. With a wide range of engaging activities, from arts and crafts to games and puzzles, children will have a blast developing their creativity and imagination.



## مركز الأطفال

يوفر مركز الأطفال بيئة آمنة ومسلية للأطفال حيث يلعبون ويتعلمون ويتعرفون إلى أصدقاء جدد. يقدم المركز أنشطة تفاعلية تتنوع بين الفنون والأشغال الحرفية والألعاب والأحاجي، بما يتيح للأطفال تمضية وقت ممتع في تنمية إبداعهم ومخيلتهم.



## SPORTS CAFE

Enjoy the ultimate sports experience at Al Habtoor Tower's Sports Cafe. Catch all the action on the big screens while indulging in delicious food and drinks. With a lively atmosphere and a wide range of menu options, it's the perfect place to socialize with friends and family.



## مقهى الرياضة

استمتعوا بالتجربة الرياضية القصوى في مقهى الرياضة في برج الحبتور. ويمكنكم متابعة المباريات والأحداث الرياضية على الشاشات الكبيرة فيما تتلذذون بتناول مأكولات ومشروبات شهية. المقهى الذي يتميز بأجواء نابضة بالحياة ومجموعة واسعة من الخيارات على قائمة الطعام هو المكان المثالى لتمضية الوقت برفقة الأصدقاء والعائلة.



## SKY RESTAURANT

---

Dine in the clouds at Al Habtoor Tower's luxury restaurant, located on the 70th floor. Enjoy stunning panoramic views of the Dubai skyline while savouring exquisite cuisine prepared by world-class chefs. The menu offers a range of mouth-watering options to satisfy even the most discerning palates—without having to leave the building.



## مطعم سكاي

تناولوا الطعام وسط السحاب في المطعم الفاخر الواقع في الطابق 70 في برج الحبتور. واستمتعوا بمناظر بانورامية خلابة لأفق دبي فيما تذوقون أطباقاً رائعة من إعداد طهاة عالميين. تقدم قائمة الطعام مروحة من الخيارات الشهية التي ترضي أنواع الأشخاص الأكثر طلباً من دون الحاجة إلى مغادرة المبنى.

— WHERE LIFE FLOWS





WELCOME INTO LUXURY

حيث تناسب الحياة ترفاً ورفاهية

# A SPACE AS INTELLIGENT

مساحة تجمع بين الجمال والذكاء

Al Habtoor Tower, Al Habtoor City features a mix of spacious one-, two- and three-bedroom apartments with captivating views and outfitted in the latest in smart home technology. Draped in classic elegance and finished in the finest quality materials, the landmark tower is set to be one of Dubai's most refined and sophisticated places to live.



## AS IT IS BEAUTIFUL

يضم برج الحبتور في مجمع الحبتور سيتي مزيجاً من الشقق الفسيحة المؤلفة من غرفة نوم واحدة أو غرفتين أو ثلاث غرف والتي تطل على مناظر آسرة والمجهزة بأحدث التكنولوجيات المنزلية الذكية. من المرتقب أن يكون البرج المتميّز، المغلف بأناقة كلاسيكية والمنجز وفقاً لأعلى معايير الجودة، من أماكن العيش الأكثر رقياً وتطوراً في دبي.















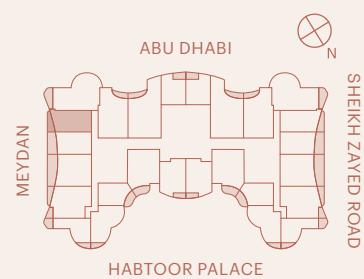
# ONE BEDROOM

غرفة نوم واحدة



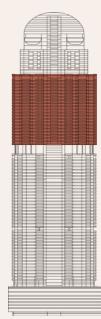
08 Series  
Levels 49 – 69

Suite Area: 909 ft<sup>2</sup> | 84.48 m<sup>2</sup>  
Balcony Area: 137 ft<sup>2</sup> | 12.68 m<sup>2</sup>  
Total Area: 1,046 ft<sup>2</sup> | 97.16 m<sup>2</sup>



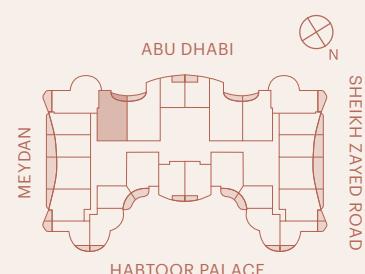
# ONE BEDROOM

غرفة نوم واحدة



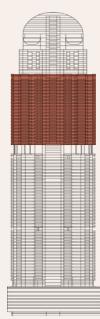
10 Series  
Levels 49 - 69

Suite Area: 1,400 ft<sup>2</sup> | 130.04 m<sup>2</sup>  
Balcony Area: 96 ft<sup>2</sup> | 8.96 m<sup>2</sup>  
Total Area: 1,496 ft<sup>2</sup> | 139 m<sup>2</sup>



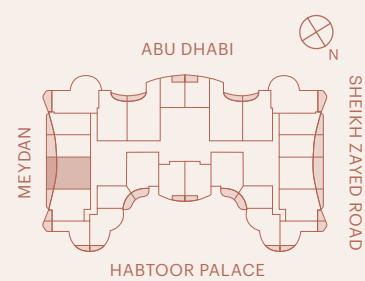
# TWO BEDROOM

غرفتا نوم



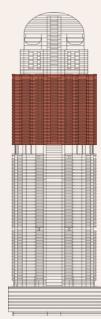
06 Series  
Levels 49 – 69

Suite Area: 1,283 ft<sup>2</sup> | 119.22 m<sup>2</sup>  
Balcony Area: 356 ft<sup>2</sup> | 33.09 m<sup>2</sup>  
Total Area: 1,639 ft<sup>2</sup> | 152.31 m<sup>2</sup>



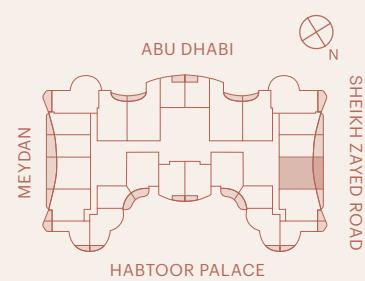
# TWO BEDROOM

غرفتا نوم



19 Series  
Levels 49 – 69

Suite Area: 1,283 ft<sup>2</sup> | 119.22 m<sup>2</sup>  
Balcony Area: 356 ft<sup>2</sup> | 33.09 m<sup>2</sup>  
Total Area: 1,639 ft<sup>2</sup> | 152.31 m<sup>2</sup>



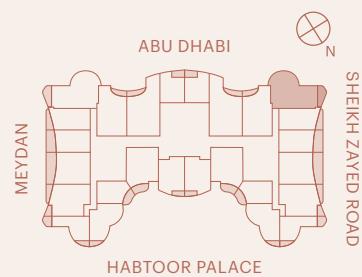
# THREE BEDROOM

ثلاث غرف نوم



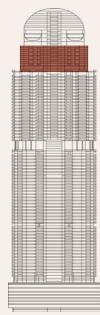
16 Series  
Levels 49 – 69

Suite Area: 1,687 ft<sup>2</sup> | 156.76 m<sup>2</sup>  
Balcony Area: 170 ft<sup>2</sup> | 15.78 m<sup>2</sup>  
Total Area: 1,875 ft<sup>2</sup> | 172.54 m<sup>2</sup>



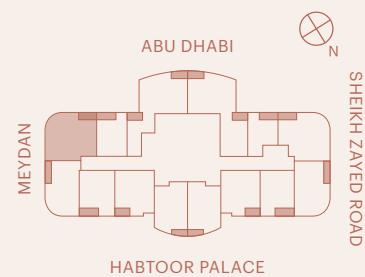
# THREE BEDROOM

ثلاث غرف نوم



04 Series  
Levels 71 - 75

Suite Area: 1,721 ft<sup>2</sup> | 159.85 m<sup>2</sup>  
Balcony Area: 99 ft<sup>2</sup> | 9.21 m<sup>2</sup>  
Total Area: 1,820 ft<sup>2</sup> | 169.06 m<sup>2</sup>



ONE INCREDIBLY



# E DESTINATION

وجهة مدهشة



# THE HABTOOR PALACE

## فندق الحبتور بالاس

The Habtoor Palace, LXR Hotels & Resorts is rich in urban amenities and Beaux-Arts architecture, offering opulent accommodations, fine dining, sprawling gardens, a premier spa, state-of-the-art event space, two rooftop pools, and service personalized to every guest. This stunning 234-guest room hotel joins as the first property for ultra-luxury collection brand from Hilton, LXR Hotels & Resorts.

فندق الحبتور بالاس، من مجموعة LXR Hotels & Resorts، غنيٌّ بالمرافق المدنية وأسلوب العمارة وفقاً لطراز الفنون الجميلة، ويقدم تسهيلات تتسم بالرفاهية والترف، ومطاعم راقية، وحدائق مترامية الأطراف، وسبا من الدرجة الأولى، ومساحة للمناسبات والفعاليات مجّهة بأحدث التقنيات، ومسبّحين على السطح، وخدمة مشخصنة بحسب احتياجات كل ضيف. هذا الفندق الرائع المؤلف من 234 غرفة هو أول فندق في مجموعة LXR Hotels & Resorts التي تتسم بالفخامة الشديدة من هيلتون.



# HILTON, DUBAI AL HABTOOR CITY

## فندق هيلتون دبي، الحبتور سيتي

Soaring 44 floors above the city, our Hilton Dubai Al Habtoor City hotel offers an upscale oasis on the banks of the Dubai Water Canal, near Downtown Dubai and World Trade Center. Our location off Sheikh Zayed Road, near Dubai Metro station, puts you just minutes from wherever you want to go. Enjoy an indulgent host of family-friendly amenities including complimentary WiFi, expansive spa with views of Burj Khalifa, 4 rooftop pools, complimentary Kids' Club and much more.

يشكل فندق هيلتون دبي الحبتور سيتي، الذي يعلو حتى 44 طابقاً فوق المدينة، واحة من الترف والرقي على ضفاف قناة دبي المائية، على مقربة من وسط دبي ومركز التجارة العالمي. يقع الفندق قبالة شارع الشيخ زايد، قرب محطة مترو دبي، على مسافة دقائق معدودة من مختلف المعالم والأماكن الرئيسية. استمتعوا بمجموعة رائعة من الخدمات المناسبة للعائلات، منها الاتصال المجاني بشبكة الـ "واي فاي"، والسبا الفسيح مع مناظر مطلة على برج خليفة، وأربعة مسابح على السطح، ونادي مجاني للأطفال وغيرها الكثير.



# V DUBAI, A CURIO COLLECTION HOTEL BY HILTON

## فندق V دبي

V Dubai in Al HabtoorCity is where style visionaries and cultural connoisseurs converge to live life to the fullest. Part of the booming metropolis' largest integrated urban resort, 33 floors of ever-evolving energy soar above bustling Sheikh ZayedRoad and the new Dubai Water Canal. Featuring 356 guestrooms and suites, 4 restaurants and bars, more than 1,000 square meters of function space and panoramic views of shimmering skyline.

فندق V Dubai، مجموعة Curio Collection من هيلتون في فندق V في الحبتوور سيتي يلتقي رواد الأناقة والأسلوب الراقي وذوو الإلمام الثقافي الواسع للاستمتاع بالحياة إلى أقصى الحدود. الفندق هو جزء من أكبر منتجع مديني متكمال في المدينة التي تشهد ازدهاراً واسعاً، ويتألف من 33 طابقاً مفعمة بالطاقة المتجدددة تعلو فوق شارع الشيخ زايد الذي يضيّق بالحركة وقناة دبي المائية الجديدة. يضم الفندق 365 غرفة وجناحاً، و4 مطاعم وبارات، وقاعات للمناسبات والفعاليات تمتد على مساحة أكثر من 1,000 متر مربع، بالإضافة إلى إطلالته على مناظر بانورامية لافتة للمدينة المتميّزة.





# ONE CITY.

مدينة واحدة وترفيه لا حصر له  
عرض المؤلؤ من دراغون

# ENDLESS FORMS OF ENTERTAINMENT.



---

## LA PERLE BY DRAGONE

لا بيرل



Brought to Dubai by the Al Habtoor Group, La Perle by Dragone is the region's first permanent water theatre, boasting 450 performances per year in a tailor-made state-of-the-art aqua-theatre. Produced by legendary Creative Director Franco Dragone, La Perle features a cast of 65 world-class artists performing breathtaking aqua and aerial feats in, on and above water.

مسرح "اللؤلؤ" (لابيرل) من دراغون، والذي أحضرته مجموعة الحبتور إلى دبي، هو أول عرض دائم في المنطقة، ويقدم 450 عرضاً في السنة في مسرح مائي حديث مصمم خصيصاً لهذه الغاية. العرض من إنتاج المخرج الإبداعي الأسطوري فرانكو دراغون، ويشارك فيه 65 فناناً عالمياً يقدمون استعراضات مائية وجوية تخطف الأنفاس داخل المياه وعلى سطحها وفوقها.

## THE ROSE & CROWN

A traditional British Pub full of personality, comfort and charm.

حانة بريطانية تقليدية تتميز بطابعها الخاص وأجوائها المرحية والساحرة



## WORLD CUT STEAKHOUSE

The award-winning World Cut Steakhouse at Habtoor Palace Dubai an elegant space of natural dark wood, glamorous lights and leather furniture, World Cut Steak House represents American steakhouse favourites with a modern touch offering a selection of signature cuisines, bold beverages and mesmerising live entertainment.

مطعم وورلد كت ستريك هاوس الحائز على جائزة في الحبتور بالاس دبي ، مساحة أنيقة من الخشب الطبيعي الداكن والأضواء الساحرة والأثاث الجلدي، ويمثل مطعم وورلد كت ستريك هاوس المأكولات الأمريكية المفضلة مع لمسة عصرية حيث يقدم مجموعة من المأكولات المميزة والمشروبات الجريئة و الترفية.

## LE PATIO

Le Patio is a chic open air setting located within the central courtyard of Habtoor Palace in Dubai.

مطعم أنيق في الهواء الطلق يقع في الباحة المركزية لفندق الحبتور بالاس في دبي.



## RIBS AND BREWS

Ribs & Brews offers a unique and modern take on an American bar, serving regional US fare and a selection of the finest, slow-cooked barbecue ribs. Ribs & Brews is a bar-centric food hall where handcrafted cocktails are stirred, brews are drawn and small plates are passed, encouraging guests to share and engage.

يقدم مطعم ريز اند بروز تشكيلة فريدة وحديثة من البار الامريكي، حيث يقدم المأكولات الأمريكية الإقليمية ومجموعة مختارة من أفضل أصناف الشواء المطبوخة ببطء. ريز اند بروز هو قاعة طعام تتمحور حول البار، حيث يتم مزج الكوكيلات المصنوعة يدوياً والمشروبات وتمرير الأطباق الصغيرة، مما يشجع الضيوف على المشاركة



## BQ FRENCH KITCHEN AND BAR

Serving French classics at BQ French Kitchen and Bar at Habtoor Palace Dubai the social centre of Dubai's culinary scene, this restaurant represents memories of a local brasserie on Avenue des Champs Elysees in Paris. French cuisine, which have been refined for today's modern palates.

يقدم مطعم الأطباق الفرنسية الكلاسيكية في مطعم BQ French بـ كيو فرنش كتشن اند بار في الحبتور بالاس دبي، المركز الاجتماعي لمشاهد الطهي في دبي، ويمثل ذكريات مطعم محلی في شارع الشانزليزية في باريس. حيث تم تحسينه ليتناسب مع الأذواق الحديثة اليوم.





# SIRALI

Sirali is an award-winning, fine-dining Turkish restaurant noted for fusing Turkey's 500-year-old culinary culture with modern and inventive presentations. Proud of our rich history and cultural background, reflected in every dish we serve, the menu features a selection of delectable meals that satisfy the most selective tastebuds. Guests are treated to exquisite signature meals presented on handcrafted plates with stunning Turkish designs, elevating your dining experience to a whole new level and ensuring that your food looks as beautiful as it tastes.

سيرالي هو مطعم تركي حائز على جوائز عدّة، حيث يشتهر بدمج ثقافة الطهي في تركيا التي يبلغ عمرها 500 عام مع أحدث الإبتكارات المتقدمة. نفتخر بتاريخنا الغني وخلفيتنا الثقافية، التي تعكس على كل طبق نقدمه، حيث تحظى القائمة بمجموعة مختارة من الوجبات اللذيذة التي ترضي معظم الأذواق. يتم تقديم الوجبات المميزة والرائعة للضيوف على الأطباق المصنوعة يدوياً بتصميمات تركية مذهلة، تنقل تجربتك في تناول الطعام إلى مستوى جديد تماماً مع ضمان أن يبدو مذاق طعامك جميلاً كما هو.



يُصنَّف مطعم كيل بيل الشهير في طوكيو، جونباتشي ، ليكون أفضل مطعم ياباني في دبي! يشتهر مطعم جونباتشي الياباني في دبي أو ازابو-نيشي بكونه موقع إقامة الرئيس الأمريكي السابق بوش وقمة ايزاكايا لرئيس الوزراء السابق كوبزومي ، ويشتهر بمشهدته في فيلم تارنتينو لعام ٢٠٠٤ كيل بيل. أجواءه تعيدك إلى حنين الحقبة الماضية في اليابان. تحتوي قائمة الطعام في جونباتشي على أسياخ مشوية على طراز كوشي مُعدّة بأسلوبها الأصلي ، بالإضافة إلى إلتمبورا ، ونودلز سوبا طازجة ، وساشيمي ، وسوشي ، وواغيو الشهير مع مزيج مبتكر ، والتي يمكن الاستمتاع بها داخل الديكورات الداخلية التقليدية أو تناول الطعام بالخارج على الشرفة المليئة بأوراق الشجر الوارفة.

# GONPACHI

The iconic Tokyo-based Kill Bill Restaurant, Gonpachi, rise to be the best Japanese restaurant in Dubai! Gonpachi Japanese restaurant in Dubai or Nishi-Azabu is known for being the location of former-US President Bush and Former-Prime Minister Koizumi's Izakaya Summit, and even more famously known for its scene in Quentin Tarantino's 2004 film Kill Bill. The nostalgic atmosphere brings you back to Japan of a bygone era. The Gonpachi menu features authentically prepared Kushi-style grilled skewers, tempura, fresh soba noodles, sashimi, sushi, and the famous wagyu paired with innovative mixology, which can be enjoyed within the traditional interiors or outside on the foliage-filled terrace perfect for outdoor dining.



## FUZE CAFE

A specialty coffee roaster located in Al Habtoor City Boulevard offering a diverse selection of the city's top roasts and specialty coffees, including single origin from Costa Rica, Kenya, Ethiopia, and Peru.

From your personal favorite to something new, FUZE got something to please all palates. However, it's about more than just great coffee; the vibes are second to none, offering up a space that is cozy and makes you feel at home. The sophisticated but ambient personality of the space make it a perfect spot for coffee lovers.

قهوة محمصة متخصصة تقع في الحبتور سيتي بوليفارد وتقدم مجموعة متنوعة من أفضل أنواع القهوة المحمصة في المدينة، بما في ذلك أصناف القهوة المنفردة من كوستاريكا وكينيا وإثيوبيا وبيرو.

إمتزاجاً مع تجربتك الخاصة إلى شيء جديد كليةً، حصلت فيوز على شيء يرضي جميع الأذواق. ومع ذلك، فإن الأمر يتعلق بأكثر من مجرد قهوة رائعة؛ بمشاعر فوق العادة، حيث توفر مساحة مريحة، تجعلك تشعر وكأنك في المنزل. وتحل من شخصيتها المتطورة أجواءً مثالية تحيط بالمكان لمحبي القهوة.

## SAUCE

Sauce is a homegrown American Diner concept, reminiscent of the 50's classic diners in the USA. Inspired by an ever-evolving city, the concept is based on recreating familiar classics with a modern and local twist.

Serving up classic dishes is not all Sauce has to offer, vibrant colors, crazy shakes and a groovy playlist are all part of the Sauce experience. Open since 1st of June 2021 and located in the iconic Al Habtoor City, Sauce is a mere 5-10 minute drive from the heart of Dubai, Downtown.

مطعمنا هو مفهوم للعشاء الأمريكي المحلي، يذكرنا بالرواد الكلاسيكيين في الخمسينيات في الولايات المتحدة الأمريكية. مستوحى من مدينة دائمة التطور، ويعتمد على إعادة إنشاء الكلاسيكيات المألوفة مع الحداثة والمحلية.

ليس كل ما يقدمه هو الأطباق الكلاسيكية فقط ، لكن الألوان النابضة بالحياة والمفهومات وقائمة التشغيل الرائعة كلها جزء من التجربة. تم إفتتاحه منذ 1 يونيو 2021 ويقع في الحبتور سيتي الشهير، ويقع على بعد 5-10 دقائق فقط بالسيارة من قلب دبي، وسط المدينة.



## IL PASTAIO

One of Los Angeles' most popular and acclaimed Italian restaurants, Il Pastaio, which translates as "the pasta maker" has chosen Dubai as a home for its only other location around the world. Best Italian Restaurant in Dubai positioned in the heart of the city, Il Pastaio Dubai welcomes its guests in its Al Habtoor City location. Truthful to its heritage, Il Pastaio Dubai offers a menu filled with fresh and authentic Italian food in a beautiful décor in homage to its Sicilian origins. Guests can enjoy the signature, highly praised & homemade plates of pasta such as Spaghetti Al Caviale, Paccheri Alla Justin Bieber, the traditional house favorite spicy tomato sauce – arrabbiata, selection of meats and poultry, fresh fishes, excellent creative salads, gluten-free pasta, and the most divine 'sin free' desserts.

اختار مطعم ال بستايو ، الذي يُترجم على أنه "صانع المعكرونة" ، أحد أشهر المطاعم الإيطالية في لوس أنجلوس ، ليكون موطنًا لموقعه الوحيد الآخر حول العالم. أفضل مطعم إيطالي في دبي يقع في قلب المدينة ، يرحب ال بستايو دبي بضيوفه في موقعه في الحبتور سيتي. طبقاً لتراثه ، يقدم ال بستايو دبي قائمة مليئة بالطعام الإيطالي الطازج والأصيل في ديكور جميل معبراً عن أصولها الصقلية. يمكن للزبائن الاستمتاع بأطباق المعكرونة المميزة والمتقدة للغاية والمصنوعة منزلياً مثل سباغetti ال كافيار وباشري ال جستين بير ، صلصة الطماطم الحارة المفضلة في المنزل التقليدي - أرابياتا ، مجموعة مختارة من اللحوم والدواجن والأسماك الطازجة وسلطات مبدعة وباستا خالية من الغلوتين ، والحلويات الأكثر إلهاماً "الخالية من الخطأ".



## THE BOULEVARD

### البولفار

The elegant, palm-tree lined boulevard is positioned between two tall façades. Dotted with canopies and colonnades, the boulevard provides cool shade and a sheltered oasis for residents and visitors. It is the perfect place for leisurely strolls, any time of day. Further enhancing the atmosphere of the new vibrant community are the many gourmet restaurants and al fresco cafés, including the world famous Gon Pachi from Tokyo, as well as resident services, such as Mens and Ladies Salons, supermarket and dry-cleaning.

يقع البولفار الأنيق الذي تصطف أشجار النخيل على جانبيه بين وجهتين طويتين. يزدان البولفار بالأشجار الوارفة والأعمدة، فيوفر ظلاً منعشًا وواحة محمية للسكان والزوار. إنه المكان المثالى للتجول وتمضية وقت ممتع في أيّ وقت من اليوم. وتساهم المطاعم الراقية والمقاهي المفتوحة في تعزيز الأجواء في المساحة الجديدة النابضة بالحياة، ومنها مطعم Gon Pachi الياباني الدائع الصيت عالمياً، بالإضافة إلى الخدمات الخاصة بسكان المجمع، مثل صالونات الرجال والسيدات، والسوبرماركت، وخدمة التنظيف الجاف.

# AL HABTOOR TENNIS ACADEMY

## أكاديمية الحبتور للتنس

Al Habtoor City's unique sporting facility is home to the UAE's first indoor air-conditioned court. The world-class academy caters for year-round tennis. Three additional outdoor tennis courts provide guests with more options including private and group lessons for all ages and abilities.

تضم المنشآت الرياضية الفريدة من نوعها في مجمع الحبتور سيتي أول ملعب تننس مغلق ومكيف في الإمارات العربية المتحدة. تستقبل الأكاديمية العالمية الطراز للاعبين التنس على مدار العام. توفر ثلاثة ملاعب تننس مكشوفة للضيوف مزيداً من الخيارات بما في ذلك دروساً خصوصية وجماعية لكافة الأعمار والمستويات.





## AL HABTOOR CITY PLAN

1. Habtoor Palace, LXR Hotels & Resorts
2. The Atrium & La Perle by Dragone
3. V Hotel, Curio Collection by Hilton
4. Hilton Dubai Al Habtoor City
5. Al Habtoor City Boulevard
6. Meera Tower
7. Noora Tower
8. Amna Tower
9. Al Habtoor Tennis Academy

9

مخطط الحبتور سيتي:

1. الحبتور بالاس، من مجموعة LXR Hotels & Resorts
2. عرض "اللؤلؤ" (لابيل) من دراغون The Atrium.
3. فندق Curio Collection من هيلتون
4. هيلتون دبي الحبتور سيتي
5. بولفار الحبتور سيتي
6. برج ميرا
7. برج نورا
8. برج آمنة
9. أكاديمية الحبتور للتنس



1

2

3

4

5

6

7

8



The Al Habtoor Group is proud to introduce a new UAE luxury landmark in the heart of Dubai right on the banks of the Dubai Water Canal.

تفتخر مجموعة الحبتور بإطلاق معلم جديد للترف والرفاهية في قلب دبي  
بإمارات العربية المتحدة على ضفاف قناة دبي المائية.





THEHABTOORTOWER.COM

